

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Comisia pentru afaceri economice și monetare

2007/0197(COD)

14.5.2008

AVIZ

al Comisiei pentru afaceri economice și monetare

destinat Comisiei pentru industrie, cercetare și energie

referitor la propunerea de regulament al Parlamentului European și al
Consiliului de instituire a unei Agenții pentru cooperarea autorităților de
reglementare din domeniul energetic
(COM(2007)0530 – C6-0318/2007 – 2007/0197(COD))

Raportor pentru aviz: Alain Lipietz

PA_Legam

JUSTIFICARE SUCCINTĂ

The Commission's proposal to set up a European agency to coordinate national energy regulators is a timely one and is the logical consequence of the evolution of the European energy programme over a number of years.

Initially, public electricity and gas services in the 27 Member States were most commonly provided by companies – usually public – which had a virtual national or regional monopoly. However, these entities had for a long time been selling each other energy, so that rules had to be drawn up to ensure healthy competition between these and other, new entities which might appear on the market. The principle which slowly emerged was the separation of the two energy transmission networks (electricity and gas) on the one hand and the large number of energy production and distribution companies on the other. This disconnection is intended to ensure the neutrality of the transmission system vis-à-vis the energy producers. How the disconnection is achieved (with or without ownership unbundling) is not relevant to the present regulation. Similarly, the Commission specifies that this disconnection must be carried out, irrespective of the system of ownership (public or private) of the transmitters and the producers/suppliers.

The result of this evolution is that the system of European national transmission networks has been transformed into natural monopolies, just as happens with the system of roads, ports and airports between which lorries, ships and aircraft belonging to thousands of companies travel. The Commission has gone so far as to specify that part of the gas storage capacity must be integrated into the transmission system, which is a European public asset.

This poses three problems:

- Guaranteeing free access for all producers, whether big or small (from the owner of a wind turbine to the owner of a number of nuclear power plants), to the transport system in a way which is completely transparent, without discrimination according to size or nationality.
- Regulating the energy market on the basis of the EU's energy policy (which includes policies for social and regional integration and environmental protection, particularly regarding climate).
- Achieving physical interconnection and harmonisation of technical standards between networks at European level and opening them up to third countries which, for example, supply gas (Russia) or transmit electricity (Switzerland).

The need for this interconnection and harmonisation is the rationale behind setting up a national regulator coordination body (the Agency).

Interconnection of the national transport network system and coordination of their regulators by the Agency in this way would constitute a real public energy service, which would be founded on European-level cooperation.

The rapporteur agrees with the Commission's proposals, although clarification is needed on

two points.

Firstly, the Agency's powers.

The Commission is right to reject the idea of amending the treaties with the sole aim of granting the Agency binding powers, recognising that it has neither the technical means nor the staff to achieve this. It therefore proposes an agency which would be primarily consultative and would refer matters to the Commission for decisions and, if necessary, sanctions.

The rapporteur considers that there are sufficient legal bases for increasing the powers of the Agency in the areas of the internal market and the fight against abuses of dominant positions, while at the same time leaving the power to impose fines with the Commission. On the other hand, monitoring the conformity of the national regulators' policies with the EU energy policy can, as things stand at present, only be subject to non-binding opinions.

Secondly, the Agency's accountability.

The Agency's credibility in the eyes of the market means that it must be completely independent from the agents whose behaviour it is required to regulate, whether these be energy transmission managers or energy producers/distributors. An agency with this kind of decision-making power over private or public agents must have a legitimacy which is derived from democratic accountability.

In suggesting that the capacity of the Agency for direct action be increased (without the mediation of the Commission), the rapporteur has endeavoured to balance these powers with a democratic accountability to Parliament and the Council. The Agency must not only act in conformity with the treaties and secondary legislation, it must also give an account of its decisions and opinions to the European legislative bodies from which it derives its authority.

AMENDAMENTELE

Comisia pentru afaceri economice și monetare recomandă Comisiei pentru industrie, cercetare și energie, competentă în fond, să includă în raportul său următoarele amendamente:

Amendamentul 1

Propunere de regulament Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Consiliul European a invitat Comisia, în primăvara anului 2007, să propună măsuri privitoare la instituirea unui mecanism independent **în cadrul căruia autoritățile naționale de reglementare să**

Amendamentul

(4) Consiliul European a invitat Comisia, în primăvara anului 2007, să propună măsuri privitoare la instituirea unui mecanism independent **care să permită autorităților de reglementare din**

poată coopera.

domeniul energetic să coopereze și să adopte decizii privind chestiunile transfrontaliere majore.

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 4a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4a) Statele membre ar trebuie să coopereze strâns și să elimine obstacolele din calea schimburilor transfrontaliere în vederea realizării obiectivelor politicii energetice europene. Adoptarea unui instrument independent, care să acopere carențele existente în prezent, ar servi atingerii unui dublu obiectiv: integrarea perspectivei europene în exercitarea competențelor autorităților naționale de reglementare și aducerea unei contribuții la respectarea efectivă a principiilor comunitare ale egalității de tratament și condițiilor echitabile de acces la rețelele europene de transport de gaze naturale și electricitate, contribuind în același timp la buna funcționare a pieței interne. Agenția pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energetic, denumită în continuare „agenția”, trebuie constituită sub forma unei organizații, pentru a permite autorităților naționale de reglementare să-și intensifice colaborarea la nivel european și să participe, pe baze comune, la exercitarea funcțiilor care au o dimensiune europeană.

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 5

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5) În baza evaluării impactului în ceea ce

(5) În baza evaluării impactului în ceea ce

privește cerințele referitoare la resursele necesare pentru o entitate centrală, s-a concluzionat că o entitate centrală independentă prezintă un număr de avantaje pe termen lung, în comparație cu alte posibilități. **În consecință, este necesară instituirea unei agenții pentru cooperarea autorităților de reglementare din domeniul energetic, denumită în continuare „agenția”.**

privește cerințele referitoare la resursele necesare pentru o entitate centrală, s-a concluzionat că o entitate centrală independentă prezintă un număr de avantaje pe termen lung, în comparație cu alte posibilități. **Modelul „agenției” a fost preferat în detrimentul altora, în special a modelului ERGEG+. Modelele care au fost respinse ar trebui reexaminat pentru cazul în care agenția nu produce rezultatele scontate.**

Justificare

The Commission has discarded a number of other options, such as ERGEG+ or a structure similar to the European System of central Banks. Should the agency model retained not deliver the expected results, the Commission should reconsider the other options and modify the regulation accordingly.

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 6

Textul propus de Comisie

(6) Agenția trebuie să garanteze că funcțiile de reglementare exercitate la nivel național de către autoritățile naționale de reglementare în conformitate cu Directiva 2003/54/CE și cu Directiva 2003/55/CE sunt coordonate adecvat și, dacă este necesar, completate la nivel comunitar. În acest scop, este necesar să se garanteze independența agenției, capacitățile sale tehnice și de reglementare, precum și transparența și eficiența acesteia.

Amendamentul

(6) Agenția trebuie să garanteze că funcțiile de reglementare exercitate la nivel național de către autoritățile naționale de reglementare în conformitate cu Directiva 2003/54/CE și cu Directiva 2003/55/CE sunt coordonate adecvat și, dacă este necesar, completate la nivel comunitar. În acest scop, este necesar să se garanteze independența agenției și a membrilor acesteia față de consumatori, producători și operatori de sisteme de transport și distribuție de energie (publici sau privați), precum și să se asigure conformitatea activității sale cu legislația comunitară, capacitățile sale tehnice, capacitatea de adaptare la evoluțiile normelor de reglementare, precum și supunerea față de controlul democratic, transparența și eficiența.

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 8

Textul propus de Comisie

(8) Este necesar să se prevadă un cadru care să permită cooperarea autorităților naționale de reglementare. Acest cadru trebuie să faciliteze punerea uniformă în aplicare a legislației privind piața internă de energie electrică și gaz în întreaga Comunitate. În ceea ce privește situațiile care privesc mai mult de un stat membru, agenția trebuie să dețină competențele necesare adoptării de decizii individuale. Această autoritate trebuie să vizeze regimul de reglementare pentru infrastructura care unește cel puțin două state membre, derogările de la normele pieței interne pentru noile interconectări pentru energie electrică și pentru noile infrastructuri de gaz situate în mai multe state membre.

Amendamentul

(8) Este necesar să se prevadă un cadru **integrat** care să permită **participarea și** cooperarea autorităților naționale de reglementare. Acest cadru trebuie să faciliteze punerea uniformă în aplicare a legislației privind piața internă de energie electrică și gaz în întreaga Comunitate. În ceea ce privește situațiile care privesc mai mult de un stat membru, agenția trebuie să dețină competențele necesare adoptării de decizii individuale. Această autoritate trebuie să vizeze regimul de reglementare pentru infrastructura care unește cel puțin două state membre, derogările de la normele pieței interne pentru noile interconectări pentru energie electrică și pentru noile infrastructuri de gaz situate în mai multe state membre.

Amendamentul 6

Propunere de regulament Considerentul 9

Textul propus de Comisie

(9) Din moment ce agenția are o privire de ansamblu asupra autorităților naționale de reglementare, **ea trebuie să dețină și** un rol consultativ **în relația sa cu Comisia, care să vizeze** aspectele legate de reglementarea pieței. De asemenea, agenția trebuie să informeze Comisia în cazul în care descoperă că rezultatele cooperării dintre operatorii de sisteme de transport nu sunt cele scontate sau că autoritatea națională de reglementare, a cărei decizie a încălcat orientările, nu este dispusă să respecte punctul de vedere al agenției.

Amendamentul

(9) Din moment ce agenția are o privire de ansamblu asupra autorităților naționale de reglementare **și a altor surse, aceasta ar trebui să aibă** un rol consultativ **pe lângă Comisie, celelalte instituții comunitare și autoritățile naționale de reglementare din cel puțin două state membre, în ceea ce privește** aspectele legate de reglementarea pieței. De asemenea, agenția trebuie să informeze Comisia în cazul în care descoperă că rezultatele cooperării dintre operatorii de sisteme de transport nu sunt cele scontate sau că autoritatea națională de reglementare, a cărei decizie a încălcat

orientările, nu este dispusă să respecte punctul de vedere al agenției.

Amendamentul 7

Propunere de regulament Considerentul 10

Textul propus de Comisie

(10) De asemenea, agenția trebuie să dețină competențe de *eliberare* a unor orientări **cu caracter neobligatoriu** care să vină în sprijinul autorităților de reglementare și al operatorilor de piață în vederea realizării schimbului de bune practici.

Amendamentul

(10) De asemenea, agenția trebuie să dețină competențe de **întocmire a unor culegeri de bune practici și de publicare** a unor orientări care să vină în sprijinul autorităților de reglementare, **al operatorilor de rețele de transport și al operatorilor de piață**, în vederea realizării schimbului de bune practici, **și ar trebui să respecte orientări obligatorii în desfășurarea activităților, în conformitate cu principiile comunitare din cadrul politicii energetice europene.**

Amendamentul 8

Propunere de regulament Considerentul 13

Textul propus de Comisie

(13) Agenția trebuie să dețină atribuțiile necesare pentru a exercita funcțiile de reglementare într-un mod eficient și, mai ales, independent. Independența autorităților de reglementare reprezintă atât un principiu-cheie al guvernării solide, cât și o condiție fundamentală în vederea garantării încrederii în piață. Reflectând situația la nivel național, Consiliul autorităților de reglementare trebuie așadar să acționeze independent de orice interes de piață și nu poate cere sau **urma** instrucțiuni de la nici un guvern sau altă entitate publică sau privată.

Amendamentul

(13) Agenția trebuie să dețină atribuțiile necesare pentru a exercita funcțiile de reglementare într-un mod eficient, **transparent, rațional** și, mai ales, independent. Independența autorităților de reglementare **față de producătorii și operatorii de sisteme de transport și distribuție de energie** reprezintă atât un principiu-cheie al guvernării solide, cât și o condiție fundamentală în vederea garantării încrederii în piață. Reflectând situația la nivel național **și comunitar**, Consiliul autorităților de reglementare **și membrii acestuia** trebuie așadar să acționeze independent de orice interes de piață, **trebuie să evite orice conflict de interese și**

nu poate cere sau **accepta** instrucțiuni sau **recomandări** de la nici un guvern sau altă entitate publică sau privată, **respectând, în același timp, legislația comunitară referitoare la politica în domeniul energetic, al mediului, al pieței interne și al concurenței și informând autorităților comunitare cu privire la deciziile și propunerile sale.**

Justificare

This Amendment seeks to define the Agency's independence: independence vis-à-vis the operators between whom it must arbitrate and democratic accountability with regard to the legislation and legislative bodies of the EU.

Defines the Agency's democratic accountability.

Amendamentul 9

**Propunere de regulament
Considerentul 14**

Textul propus de Comisie

(11) În cazul în care agenția are competențe decizionale, părțile interesate trebuie, din motive de economie procedurală, să dețină dreptul de a face recurs la Consiliul de apel, care trebuie să facă parte din agenție, dar care trebuie totodată să fie *independentă* de structura administrativă și de reglementare a acesteia.

Amendamentul

(11) În cazul în care agenția are competențe decizionale, părțile interesate trebuie, din motive de economie procedurală, să dețină dreptul de a face recurs **inițial** la Consiliul de apel, care trebuie să facă parte din agenție, dar care trebuie totodată să fie *independent* de structura administrativă și de reglementare a acesteia. **Decizia Consiliului de apel ar trebui să poată fi supusă recursului în fața Curții de Justiție.**

Justificare

Specifies parties' right of appeal against the Agency's decisions.

Amendamentul 10

**Propunere de regulament
Considerentul 17**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(17) Agenția trebuie să pună în aplicare normele generale privind accesul public la documentele deținute de către organismele Comunității. Consiliul de administrație trebuie să stabilească măsurile practice de protecție a datelor importante din punct de vedere comercial și a datelor personale.

(17) Agenția trebuie să pună în aplicare normele generale privind accesul public la documentele deținute de către organismele Comunității, **în special Convenția de la Aarhus**. Consiliul de administrație trebuie **să aprobe protocoalele și** să stabilească măsurile practice de protecție a datelor importante din punct de vedere comercial și a datelor personale.

Justificare

Restates the binding nature of the Aarhus Convention (for example concerning the transparency of environmental impact studies) on all EU institutions, including the Agency.

Amendamentul 11

Propunere de regulament Considerentul 18

Textul propus de Comisie

(18) Participarea țărilor terțe la activitățile agenției este posibilă în conformitate cu acordurile corespunzătoare care urmează să fie încheiate de către Comunitate.

Amendamentul

(18) Participarea țărilor terțe la activitățile agenției este posibilă în conformitate cu acordurile corespunzătoare care urmează să fie încheiate de către Comunitate, **în conformitate cu dispozițiile tratatului**.

Justificare

Agreements with third countries need to be approved by the relevant legislative body pursuant to the Treaty.

Amendamentul 12

Propunere de regulament Considerentul 19

Textul propus de Comisie

(19) Având în vedere că obiectivele acțiunii propuse, respectiv, cooperarea autorităților naționale de reglementare la nivel comunitar, nu pot fi atinse într-o manieră satisfăcătoare de către statele membre, acestea putând fi îndeplinite mai eficient la nivel comunitar, Comunitatea

Amendamentul

(19) Având în vedere că obiectivele acțiunii propuse, respectiv, **participarea și** cooperarea autorităților naționale de reglementare la nivel comunitar, nu pot fi atinse într-o manieră satisfăcătoare de către statele membre, acestea, **având în vedere amploarea efectelor acțiunilor**, putând fi

poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, prevăzut la articolul menționat, acest regulament nu depășește ceea ce este necesar în vederea atingerii obiectivelor respective.

îndeplinite mai eficient la nivel comunitar, Comunitatea poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității prevăzut la articolul 5 din tratat. În conformitate cu principiul proporționalității, prevăzut la articolul menționat, acest regulament nu depășește ceea ce este necesar în vederea atingerii obiectivelor respective.

Amendamentul 13

Propunere de regulament Articolul 1

Textul propus de Comisie

Se înființează o agenție pentru cooperarea autorităților de reglementare în domeniul energiei, denumită în continuare „agenția”, în scopul completării la nivel comunitar a activităților de reglementare desfășurate la nivel național de către autoritățile de reglementare menționate la articolul 22a din Directiva 2003/54/CE și la articolul 24a din Directiva 2003/55/CE, precum și, acolo unde este necesar, al coordonării activităților acestora.

Amendamentul

Se înființează o agenție pentru cooperarea autorităților de reglementare în domeniul energiei, denumită în continuare „agenția”, în scopul completării la nivel comunitar – **în cazul în care sunt implicate cel puțin două state membre** – a activităților de reglementare desfășurate la nivel național de către autoritățile de reglementare menționate la articolul 22a din Directiva 2003/54/CE și la articolul 24a din Directiva 2003/55/CE, precum și, acolo unde este necesar, al coordonării activităților acestora.

Justificare

Clarification that the Agency should take action where it can be expected that cross-border activity leads to a regulatory gap.

Amendamentul 14

Propunere de regulament Articolul 2 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) În fiecare stat membru, agenția deține cea mai extinsă capacitate juridică recunoscută persoanelor juridice conform

Amendamentul

(2) În fiecare stat membru, agenția deține cea mai extinsă capacitate juridică recunoscută persoanelor juridice conform

legislației naționale. Aceasta **poate achiziționa sau dispune de proprietăți mobiliare sau imobiliare** și se poate constitui parte în proceduri judiciare.

legislației naționale. Aceasta se poate constitui parte în proceduri judiciare.

Justificare

The Agency should not acquire any property.

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 4

Textul propus de Comisie

Tipuri de documente emise de către Agenție

Agenția **poate să:**

(a) **emită** avize adresate operatorilor din sistemul de transmitere;

(b) **emită** avize adresate autorităților de reglementare;

(c) **emită** avize și recomandări adresate Comisiei;

(d) ia decizii individuale în cazuri specifice la care se face referire la articolele 7 și 8.

Amendamentul

Sarcinile Agenției

Agenția:

(a) **emite** avize **și recomandări** adresate operatorilor de sisteme de transport **în legătură cu chestiuni privind buna funcționare a pieței interne, precum nediscriminarea și concurența efectivă;**

(b) **emite** avize **și recomandări** adresate autorităților de reglementare **în legătură cu chestiuni privind buna funcționare a pieței interne, precum nediscriminarea și concurența efectivă;**

(c) emite avize și recomandări adresate **Parlamentului European, Consiliului, Comisiei, consumatorilor, precum și producătorilor și operatorilor de sisteme de transport și distribuție de energie;**

(ca) întocmește culegeri de bune practici și adoptă orientări în conformitate cu dispozițiile de la articolele 6 și 7; precum și

(d) ia decizii individuale în cazuri specifice la care se face referire la articolele 6, 7 și 8.

Justificare

The Commission's proposal does not grant the Agency the necessary powers to fulfil its role, i.e. to enable the cooperation of national regulators, deal with cross-border issues and generally contribute to the good functioning of the internal market.

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 5

Textul propus de Comisie

Agenția poate, la cererea Comisiei sau din proprie inițiativă, să emită avize **Comisiei** privind toate aspectele referitoare la scopul pentru care a fost înființată.

Amendamentul

Agenția poate, la cererea **Parlamentului European, a Consiliului sau a** Comisiei, sau din proprie inițiativă, să emită avize **destinate acestor instituții** privind toate aspectele referitoare la scopul pentru care a fost înființată.

Justificare

Broadens the Agency's advisory scope to European legislature.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 5a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(5a) Agenția poartă un dialog deschis, transparent și regulat cu organizațiile care reprezintă interesele actorilor din acest sector de activitate și consultă părțile interesate înainte de adoptarea tuturor actelor care îi privesc.

Amendamentul 18

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Agenția **poate prezenta un aviz rețelei** europene a operatorilor de sisteme de transport de energie electrică în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și Rețelei europene a operatorilor de sisteme de transport de gaze în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 privind codurile tehnice **sau** comerciale, **proiectul de plan anual de activitate și proiectul planului de investiții** pe 10 ani.

Amendamentul

(3) **După consultarea părților interesate,** agenția **elaborează orientări strategice destinate** Rețelei europene a operatorilor de sisteme de transport de energie electrică în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și Rețelei europene a operatorilor de sisteme de transport de gaze în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 privind codurile tehnice **și** comerciale **și planul de investiții** pe 10 ani, **indicând obstacolele din calea dezvoltării rețelei transfrontaliere, determinate de existența unor proceduri sau practici de autorizare diferite, pentru a garanta respectarea principiului nediscriminării, o concurență efectivă, precum și funcționarea corespunzătoare a pieței interne în cadrul politicii energetice prevăzute de legislația comunitară.**

Justificare

While ENTSOs are in charge of developing the codes and 10-years investment plans, the Agency should be in a position to offer guidance to ensure the good functioning of the internal market.

Amendamentul 19

Propunere de regulament
Articolul 6 – alineatul 3a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(3a) **Din proprie inițiativă sau la cererea Comisiei, agenția acordă consiliere Comisiei pentru elaborarea orientărilor strategice care vin în sprijinul Rețelei europene a operatorilor de sisteme de transport, pentru elaborarea codurilor și a normelor (inclusiv a codurile tehnice), a instrumentelor comune de exploatare a**

rețelei, a planurilor de cercetare comune și a unui plan de investiții pe 10 ani, care să includă, la fiecare doi ani, o estimare privind conformitatea capacităților de producție, precum și a unui program de lucru anual, astfel cum prevede articolul 2c alineatul (1) literele (a) - (c) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și articolul 2c alineatul (1) literele (a) - (c) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005, inclusiv, dacă este cazul, în vederea adoptării orientărilor obligatorii. Din proprie inițiativă sau la solicitarea Comisiei, agenția acordă consiliere Comisiei în elaborarea codurilor comerciale, inclusiv adoptarea orientărilor obligatorii.

Justificare

The scope and depth of the proposed codes and rules –whether they apply to all transmission infrastructures or to interactions between existing national transmission networks- should be defined ex ante. Firstly, the Agency should provide advice to the Commission, upon request or on its own initiative, on the exact scope and depth of a code or rule within the areas specified in Article 2c (3) of the electricity and gas Regulation. Similarly, the high level objectives and the scope for the 10 year investment plan needs to be defined ex ante.

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Agenția prezintă Comisiei un aviz motivat corespunzător, în cazul în care apreciază că proiectul de program anual de activitate sau proiectul planului de investiții pe 10 ani care i-a fost prezentat în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 nu garantează nediscriminarea, concurența efectivă și funcționarea eficientă a pieței.

Amendamentul

(4) Agenția prezintă Comisiei un aviz motivat corespunzător, în cazul în care apreciază că proiectul de program anual de activitate sau proiectul planului de investiții pe 10 ani care i-a fost prezentat în conformitate cu articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și articolul 2d alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005 nu garantează nediscriminarea, concurența efectivă și funcționarea eficientă a pieței **sau conformitatea cu politica în domeniul energetic definită de legislația comunitară.**

Justificare

Stresses the legislative framework of the Agency's activity.

Amendamentul 21

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Agenția prezintă un aviz adecvat justificat Comisiei, în conformitate cu articolul 2e alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și articolul 2e alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005, în cazul în care apreciază că un cod tehnic sau de comercial nu garantează nediscriminarea, concurența efectivă și funcționarea eficientă a pieței, că nu a fost adoptat un cod tehnic sau de piață într-o perioadă de timp rezonabilă sau că operatorii de sisteme de transport nu au reușit să pună în aplicare un cod tehnic sau comercial.

Amendamentul

(5) Prin delegarea de către Comisie a atribuțiilor sale și în conformitate cu definițiile prevăzute la articolul 2e alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 și **la** articolul 2e alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1775/2005, **agenția poate adopta decizii cu efect suspensiv și poate propune Comisiei să aplice amenzi** în cazul în care apreciază că un cod tehnic sau de comercial nu garantează nediscriminarea, concurența efectivă și funcționarea eficientă a pieței, că nu a fost adoptat un cod tehnic sau de piață într-o perioadă de timp rezonabilă sau că operatorii de sisteme de transport nu au reușit să pună în aplicare un cod tehnic sau comercial.

Justificare

Determines the Agency's legal basis and suspensive power in the areas of legislation, competition and internal market law. The power to impose sanctions is, however, retained by the Commission, owing to the lack of a clear legal basis.

Amendamentul 22

Propunere de regulament

Articolul 6 – alineatul 6a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) În conformitate cu programul său de lucru sau la cererea Comisiei, agenția elaborează culegeri de bune practici și adoptă orientări care includ norme pentru respectarea principiilor nediscriminării, concurenței efective și funcționării

adecvate a pieței, atunci când elaborează coduri tehnice și de piață, programul anual de lucru și programul de investiții pe 10 ani. Aceste orientări nu au caracter obligatoriu decât dacă sunt adoptate printr-o procedură de reglementare corespunzătoare.

Amendamentul 23

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 6b (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6b) Agenția monitorizează aplicarea orientărilor adoptate, astfel cum se prevede la alineatul (6a) și poate, din proprie inițiativă sau la cererea Comisiei, a unei autorități competente sau a unui operator interesat, să adopte decizii pentru a verifica dacă cei cărora le-au fost destinate orientările, le-au aplicat.

Amendamentul 24

Propunere de regulament Articolul 6 – alineatul 6c (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6c) Agenția poartă, în fază inițială, ample consultări cu actorii pieței, consumatorii și utilizatorii finali, în mod deschis și transparent, în special în ceea ce privește sarcinile care-i revin în legătură cu operatorii de sisteme de transport.

Justificare

Public consultations at EU level are currently undertaken by the ERGEG. Therefore, the ACER should inherit this task as it has already well established rules and experience in carrying out public consultations. Moreover, the Agency, unlike the TSOs, is the body created to act in the interest of all market participants.

Amendamentul 25

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Agenția *poate*, în conformitate cu programul său de lucru sau la solicitarea Comisiei Europene, *să emită orientări cu caracter neobligatoriu*, în vederea sprijinirii autorităților de reglementare și a operatorilor de piață *la realizarea schimbului de bune practici*.

Amendamentul

(2) Agenția, în conformitate cu programul său de lucru sau la solicitarea Comisiei Europene, *elaborează culegeri de bune practici*, în vederea sprijinirii autorităților de reglementare și a operatorilor de piață *în cadrul politicii energetice europene*. *Agenția poate adopta, de asemenea, orientări care reiau norme obligatorii în conformitate cu legislația comunitară pentru respectarea principiilor nediscriminării, concurenței efective și funcționării adecvate a pieței, atunci când elaborează coduri tehnice și de piață, programul anual de lucru și programul de investiții pe 10 ani; orientările au caracter neobligatoriu atunci când vizează echilibrarea piețelor energiei prin intermediul unei creșteri a producției sau al unei modificări a tehnicilor de producție, economisirea energiei, reducerea emisiilor de gaze cu efect de seră sau ameliorarea eficienței energetice a Uniunii, în conformitate cu politica în domeniul energetic definită de legislația comunitară*.

Amendamentul 26

Propunere de regulament Articolul 7 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Agenția emite un aviz, la solicitarea oricărei autorități naționale de reglementare sau la solicitarea Comisiei, privind conformitatea unei decizii adoptate de către o autoritate de reglementare cu orientările prevăzute de Directiva

Amendamentul

(4) Agenția emite un aviz, la solicitarea oricărei autorități naționale de reglementare, privind conformitatea unei decizii adoptate de către o autoritate de reglementare cu orientările prevăzute de Directiva 2003/54/CE, Directiva

2003/54/CE, Directiva 2003/55/CE,
Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 sau
Regulamentul (CE) nr. 1775/2005.

2003/55/CE, Regulamentul (CE) nr.
1228/2003 sau Regulamentul (CE) nr.
1775/2005 **și legislația comunitară care
stabilește politica în domeniul energetic.**

Justificare

Extends the Agency's democratic accountability to taking account of possible extensions of EU law regarding energy.

Amendamentul 27

**Propunere de regulament
Articolul 7 – alineatul 6**

Textul propus de Comisie

(6) În cazul în care o autoritate națională de reglementare întâmpină, într-o anumită situație, dificultăți în aplicarea orientărilor prevăzute de Directiva 2003/54/CE, Directiva 2003/55/CE, Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 sau Regulamentul (CE) nr. 1775/2005, aceasta poate solicita un aviz agenției. Agenția emite avizul, în termen de **patru** luni, **numai după consultarea Comisiei.**

Amendamentul

(6) În cazul în care o autoritate națională de reglementare întâmpină, într-o anumită situație, dificultăți în aplicarea orientărilor prevăzute de Directiva 2003/54/CE, Directiva 2003/55/CE, Regulamentul (CE) nr. 1228/2003 sau Regulamentul (CE) nr. 1775/2005, aceasta poate solicita un aviz agenției. Agenția, **după consultarea Comisiei**, emite avizul în termen de **două** luni.

Justificare

Strengthens the Agency's independence in providing guidance and shortens the deadline.

Amendamentul 28

**Propunere de regulament
Articolul 8 – alineatul 2a (nou)**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Agenția poate îndeplini sarcini în numele Comisiei sau autorităților naționale de reglementare, în cazul în care astfel de sarcini îi pot fi încredințate, și face acest lucru în condițiile stabilite în documentul prin care este mandatată să îndeplinească sarcinile respective.

Amendamentul 29

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Consiliul de administrație este alcătuit din doisprezece membri. **Șase sunt numiți** de către Comisie, iar șase, de către Consiliu. Durata mandatului este de cinci ani, reînnoibil o singură dată.

Amendamentul

(1) Consiliul de administrație este alcătuit din doisprezece membri de ***douăsprezece naționalități diferite, aleși pe baza expertizei lor, dintre care șase se numără printre candidații propuși*** de către Comisie, iar șase ***printre cei propuși*** de către Consiliu. ***Parlamentul European este consultat în acest sens.*** Durata mandatului este de cinci ani, reînnoibil o singură dată.

Justificare

The Administrative Board is more representative in this way and has more democratic accountability.

Amendamentul 30

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1a) Membrii Consiliului de administrație își desfășoară activitatea în mod independent și se abțin de la orice activitate incompatibilă cu natura sarcinilor care le revin, prezentând dovezi sub forma unei declarații scrise că nu sunt implicați în niciun conflict de interese în ceea ce privește activitățile agenției.

Amendamentul 31

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Ședințele Consiliului de administrație sunt convocate de către președintele acestuia. Directorul agenției participă la deliberări **în afară de cazul în care Consiliul de administrație decide altfel în acest sens**. Consiliul de administrație se reunește în sesiune ordinară de cel puțin două ori pe an. Acesta se reunește, de asemenea, la inițiativa președintelui, la solicitarea Comisiei sau la solicitarea a cel puțin **o treime dintre** membrii săi. Consiliul de administrație poate **invita orice persoană cu posibile opinii relevante** să ia parte la ședințele sale în calitate de **observator**. Membrii Consiliului de administrație pot, sub rezerva regulamentului propriu de procedură, să fie asistați de consultanți sau de experți. Serviciile de secretariat ale Consiliului de administrație sunt oferite de către agenție.

Amendamentul

(3) Ședințele Consiliului de administrație sunt convocate de către președintele acestuia. Directorul agenției participă la deliberări. Consiliul de administrație se reunește în sesiune ordinară de cel puțin două ori pe an. Acesta se reunește, de asemenea, la inițiativa președintelui, la solicitarea **Parlamentului European, a Consiliului, a Comisiei** sau la solicitarea a cel puțin **un sfert din** membrii săi. Consiliul de administrație poate **decide, în unanimitate, să invite persoane terțe** să ia parte la ședințele sale în calitate de **observatori**. Membrii Consiliului de administrație pot, sub rezerva regulamentului propriu de procedură, să fie asistați de consultanți sau de experți. Serviciile de secretariat ale Consiliului de administrație sunt oferite de către agenție.

Justificare

Strengthens the Agency's independence.

Amendamentul 32

Propunere de regulament
Articolul 9 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Deciziile Consiliului de administrație se adoptă în baza unei majorități de două treimi dintre membrii prezenți.

Amendamentul

(4) Deciziile Consiliului de administrație se adoptă, **cu excepția cazului în care prezentul regulament sau statutul conține dispoziții contrare**, în baza unei majorități de două treimi dintre membrii prezenți.

Justificare

Strengthens the Agency's independence.

Amendamentul 33

Propunere de regulament Articolul 9 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Fiecare membru are dreptul la un singur vot. Regulamentul de procedură prevede în detaliu etapele care trebuie urmate în cadrul procedurii de vot, mai ales **condițiile în care un membru poate acționa în numele unui alt membru sau, dacă este cazul**, normele care guvernează cvorumurile.

Amendamentul

(5) Fiecare membru are dreptul la un singur vot. Regulamentul de procedură prevede în detaliu etapele care trebuie urmate în cadrul procedurii de vot, mai ales normele care guvernează cvorumurile.

Justificare

Strengthens the Agency's independence.

Amendamentul 34

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Consiliul de administrație, **după consultarea** cu Consiliul autorităților de reglementare, numește directorul, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2).

Amendamentul

(1) Consiliul de administrație, **de comun acord** cu Consiliul autorităților de reglementare, numește directorul, în conformitate cu articolul 13 alineatul (2).

Justificare

Strengthens the division of responsibilities.

Amendamentul 35

Propunere de regulament Articolul 10 – alineatul 10

Textul propus de Comisie

(10) Consiliul de administrație adoptă raportul anual referitor la activitățile și perspectivele agenției, prevăzut la articolul

Amendamentul

Consiliul de administrație adoptă raportul anual referitor la activitățile și perspectivele agenției, prevăzut la articolul

14 alineatul (8), și îl transmite, cel târziu până la 15 **ianie**, Parlamentului European, Consiliului, Comisiei, Comitetului Economic și Social European și Curții de Conturi. Raportul conține o secțiune independentă, aprobată de către Consiliul autorităților de reglementare, privind activitățile de reglementare ale agenției pe parcursul anului în cauză.

14 alineatul (8), și îl transmite, cel târziu până la 15 **aprilie**, Parlamentului European, Consiliului, Comisiei, Comitetului Economic și Social European și Curții de Conturi. Raportul conține o secțiune independentă, aprobată de către Consiliul autorităților de reglementare, privind activitățile de reglementare ale agenției pe parcursul anului în cauză. **Cele cinci instituții își dau sau nu acordul pentru punerea în aplicare de către agenție a politicii Uniunii Europene în domeniul energetic, al pieței interne și al concurenței. Parlamentul emite recomandări pentru programul de activitate prevăzut la articolul 10 alineatul (4).**

Justificare

Specifies the responses of the EU bodies to the Agency's annual report and brings the report date forward so that the Agency may be guided by the responses when drawing up the following year's programme.

Amendamentul 36

Propunere de regulament Articolul 12 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Consiliul autorităților de reglementare **emite un aviz directorului** înainte de adoptarea avizelor, recomandărilor și deciziilor prevăzute la articolele 5, 6, 7 și 8. În plus, Consiliul autorităților de reglementare, în sfera sa de competență, oferă consultanță directorului în exercitarea atribuțiilor acestuia.

Amendamentul

(1) **Directorul obține acordul** Consiliul autorităților de reglementare înainte de adoptarea avizelor, **orientărilor strategice**, recomandărilor și deciziilor prevăzute la articolele 5, 6, 7 și 8. În plus, Consiliul autorităților de reglementare, în sfera sa de competență, oferă consultanță directorului în exercitarea atribuțiilor acestuia. **Consiliul autorităților de reglementare este singurul organ de decizie al agenției în ceea ce privește reglementarea.**

Justificare

Delimits the field of competence.

Amendamentul 37

Propunere de regulament Articolul 13 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Agenția este administrată de către directorul *acesteia*, care **hotărăște independent** în exercitarea atribuțiilor sale. Fără a aduce atingere competențelor respective ale Comisiei, ale Consiliului de administrație și ale Consiliului autorităților de reglementare, directorul nu solicită și nu acceptă instrucțiuni din partea niciunui guvern sau alt organism.

Amendamentul

(1) Agenția este administrată de către directorul *său*, care, în exercitarea atribuțiilor sale, **acționează independent și în concordanță cu deciziile Consiliului autorităților de reglementare**. Fără a aduce atingere competențelor respective ale Comisiei, ale Consiliului de administrație și ale Consiliului autorităților de reglementare, directorul nu solicită și nu acceptă instrucțiuni **sau recomandări** din partea niciunui guvern **național** sau alt organism **public sau privat, în cadrul politicii din domeniul energetic definită de legislația comunitară**.

Amendamentul 38

Propunere de regulament Articolul 13 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Directorul este numit, de către **Consiliul de administrație**, pe baza meritelor, a competențelor și a experienței acestuia, dintr-o listă de cel puțin doi candidați propuși de către Comisie. **Înainte de a fi numit în funcție, candidatul selecționat de către Consiliul de administrație poate primi invitația de a se adresa comitetului competent al Parlamentului European și de a răspunde întrebărilor puse de membrii acestuia.**

Amendamentul

(2) Directorul este numit de către **Consiliul autorităților de reglementare**, pe baza meritelor, a competențelor și a experienței sale, dintr-o listă de cel puțin doi candidați propuși de către Comisie **și doi candidați propuși de Consiliu, în urma unei invitații de exprimare a interesului. În acest scop, candidații propuși sunt invitați să se adreseze comisiei competente a Parlamentului European și să răspundă întrebărilor puse de membrii acesteia. Parlamentul European se poate opune numirii în cazul în care răspunsurile date nu sunt conforme orientărilor Uniunii Europene.**

Justificare

Specifies the democratic accountability of the Director.

Amendamentul 39

**Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 4**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(4) Consiliul de administrație, hotărând la propunerea Comisiei și având în vedere raportul de evaluare și numai în acele cazuri în care decizia poate fi justificată de sarcinile și obligațiile agenției, poate să prelungească durata mandatului directorului o singură dată, pentru o perioadă care nu depășește trei ani.

eliminat

Justificare

Strengthens the Agency's independence.

Amendamentul 40

**Propunere de regulament
Articolul 13 – alineatul 7**

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(7) Directorul poate fi revocat din funcție doar printr-o decizie a Consiliului de administrație, după consultarea Consiliului autorităților de reglementare. Consiliul de administrație adoptă o astfel de decizie cu o majoritate de trei sferturi **dintre membrii săi**.

(7) Directorul poate fi revocat din funcție doar printr-o decizie a Consiliului de administrație, după consultarea Consiliului autorităților de reglementare. Consiliul de administrație adoptă o astfel de decizie cu o majoritate de trei sferturi **din voturi**.

Justificare

Alignment with previous Amendamentul.

Amendamentul 41

Propunere de regulament
Articolul 14 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Directorul adoptă avizele, recomandările și deciziile menționate la articolele 5, 6, 7, și 8, sub rezerva aprobării din partea Consiliului autorităților de reglementare.

Amendamentul

(Această modificare nu privește versiunea în limba română.)

Justificare

Delimits the field of competence.

Amendamentul 42

Propunere de regulament
Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Consiliu de apel este format din șase membri și șase supleanți selectați din fostul sau actualul personal de conducere al autorităților naționale de reglementare, al autorităților din domeniul concurenței sau al altor instituții naționale sau comunitare cu experiență relevantă în sectorul energetic. Consiliul de apel își desemnează președintele. Deciziile Consiliului de apel sunt adoptate în baza unei majorități calificate de cel puțin 4 din cei 6 membri ai consiliului. Consiliul de apel este convocat atunci când este necesar.

Amendamentul

(1) Consiliu de apel este format din șase membri și șase supleanți selectați din fostul sau actualul personal de conducere al autorităților naționale de reglementare, al autorităților din domeniul concurenței sau al altor instituții naționale sau comunitare cu experiență relevantă în sectorul energetic, **numiți pe baza experienței profesionale și provenind din 12 state membre**. Consiliul de apel își desemnează președintele. Deciziile Consiliului de apel sunt adoptate în baza unei majorități calificate de cel puțin 4 din cei 6 membri ai consiliului. Consiliul de apel este convocat atunci când este necesar.

Justificare

In the context of the Agency, diversity, experience and competence are essential qualities for the members.

Amendamentul 43

Propunere de regulament
Articolul 15 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Membrii Consiliului de apel sunt numiți de către **Consiliul de administrație**, la propunerea Comisiei, ca urmare a unei invitații de exprimare a interesului, **după consultarea Consiliului autorităților de reglementare**.

Amendamentul

(2) Membrii Consiliului de apel sunt numiți de către **Parlamentul European**, la propunerea **comună a Consiliului și a Comisiei**, ca urmare a unei invitații de exprimare a interesului.

Amendamentul 44

Propunere de regulament
Articolul 15 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Durata mandatului membrilor Consiliului de apel este de cinci ani. Durata acestui mandat poate fi reînnoită. Membrii Consiliului de apel sunt independenți în luarea deciziilor; ei nu sunt constrânși să respecte nicio instrucțiune. **Aceștia nu au dreptul să ocupe alte funcții în cadrul agenției, al Consiliului de administrație sau al Consiliului autorităților de reglementare. Un membru al Consiliului de apel nu poate fi revocat din funcție pe durata mandatului decât în cazul în care el sau ea se face vinovat de comportament din culpă gravă, iar Consiliul de administrație, după ce a obținut avizul Consiliului autorităților de reglementare, adoptă o decizie în acest sens.**

Amendamentul

(3) Durata mandatului membrilor Consiliului de apel este de cinci ani. Durata acestui mandat poate fi reînnoită. Membrii Consiliului de apel sunt independenți în luarea deciziilor; ei nu sunt constrânși să respecte nicio instrucțiune.

Amendamentul 45

Propunere de regulament
Articolul 16 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Orice persoană fizică sau juridică poate

Amendamentul

(1) Orice persoană fizică sau juridică poate

face recurs împotriva unei decizii în conformitate cu articolele 7 și 8 și care vizează persoana respectivă, sau împotriva unei decizii care, deși adresată unei alte persoane, o privește direct și personal.

face recurs împotriva unei decizii în conformitate cu articolele 6, 7 și 8 și care vizează persoana respectivă, sau împotriva unei decizii care, deși adresată unei alte persoane, o privește direct și personal.

Justificare

Takes account of the expansion of the Agency's decision-making powers put forward in Article 6.

Amendamentul 46

Propunere de regulament Articolul 17 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) În cazul în care Agenția nu reușește să adopte o decizie, pot fi inițiate recursuri în carență pe lângă Tribunalul de Primă Instanță sau Curtea de Justiție, în conformitate cu articolul 232 din tratat.

Amendamentul

eliminat

Amendamentul 47

Propunere de regulament Articolul 27 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Consiliul de administrație adoptă măsurile practice pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 în termen de șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Amendamentul

(2) Consiliul de administrație adoptă măsurile practice pentru punerea în aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 **și a Convenției de la Aarhus** în termen de șase luni de la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

Justificare

Restates the binding nature of the Aarhus Convention (for example concerning the transparency of environmental impact studies) on all EU institutions, including the Agency.

Amendamentul 48

Propunere de regulament
Articolul 30 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Comisia realizează o evaluare a activităților desfășurate de agenție. Această evaluare vizează rezultatele obținute de agenție, precum și metodele acesteia de lucru, comparativ cu obiectivele, mandatul și sarcinile definite în prezentul regulament și în programele anuale de activitate stabilite de aceasta.

Amendamentul

(1) Comisia realizează o evaluare a activităților desfășurate de agenție. Această evaluare vizează rezultatele obținute de agenție, precum și metodele acesteia de lucru, comparativ cu obiectivele, mandatul și sarcinile definite în prezentul regulament și în programele anuale de activitate stabilite de aceasta. ***Această evaluare se bazează pe o amplă consultare, prin intermediul site-ului web al Comisiei, a părților interesate de politica în domeniul energetic, al concurenței și al pieței interne, adică a operatorilor de transport, de distribuție și de producție de energie, a asociațiilor profesionale și de consumatori și a organizațiilor pentru protecția mediului.***

Justificare

Specifies the evaluation method and its usefulness when drawing up the Agency's programmes.

Amendamentul 49

Propunere de regulament
Articolul 30 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Primul raport de evaluare este prezentat Parlamentului European și Consiliului de către Comisie cel târziu la **patru** ani după ce primul director și-a preluat funcția. După acest raport, Comisia prezintă un raport de evaluare cel puțin la fiecare **cinci** ani.

Amendamentul

(2) Primul raport de evaluare este prezentat Parlamentului European și Consiliului de către Comisie cel târziu la **doi** ani după ce primul director și-a preluat funcția. După acest raport, Comisia prezintă un raport de evaluare cel puțin la fiecare **trei** ani, **la data menționată la articolul 10 alineatul (10)**.

Justificare

Earlier evaluation of the Agency's work.

Amendamentul 50

Propunere de regulament Articolul 30 – alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) După primul raport de evaluare a activităților și rezultatelor obținute de agenție, Parlamentul European și Consiliul, pe baza unei propuneri a Comisiei, prelungesc mandatul agenției sau o înlocuiesc cu o structură mai adecvată.

Justificare

The Commission's proposal establishing an agency, under its control, with mostly advisory powers may not be the most appropriate structure to contribute to the creation of a single European market for electricity and gas. Accordingly, the Commission should review the results obtained and if necessary propose another structure.

Amendamentul 51

Propunere de regulament Articolul 31 – titlu

Textul propus de Comisie

Amendamentul

Intrarea în vigoare și măsuri tranzitorii

Intrarea în vigoare, măsuri tranzitorii **și expirarea**

Justificare

The setting of a time limit should ensure that attention is given to the development of the internal energy market.

Amendamentul 52

Propunere de regulament Articolul 31 - alineatul 2a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(2a) Prezentul regulament expiră la 1 ianuarie 2015.

Justificare

The setting of a time limit should ensure that attention is given to the development of the internal energy market.

PROCEDURĂ

Titlu	Agenția de cooperare a autorităților de reglementare din domeniul energetic		
Referințe	COM(2007)0530 – C6-0318/2007 – 2007/0197(COD)		
Comisia competentă în fond	ITRE		
Aviz emis de către Data anunțului în plen	ECON 11.10.2007		
Raportor pentru aviz Data numirii	Alain Lipietz 23.10.2007		
Examinare în comisie	29.1.2008	26.2.2008	1.4.2008
Data adoptării	6.5.2008		
Rezultatul votului final	+: -: 0:	35 5 0	
Membri titulari prezenți la votul final	Mariela Velichkova Baeva, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Udo Bullmann, Manuel António dos Santos, Jonathan Evans, Elisa Ferreira, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Wolf Klinz, Christoph Konrad, Guntars Krasts, Kurt Joachim Lauk, Andrea Losco, Astrid Lulling, Florencio Luque Aguilar, Gay Mitchell, John Purvis, Alexander Radwan, Bernhard Rapkay, Antolín Sánchez Presedo, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Cornelis Visser		
Membri supleanți prezenți la votul final	Katerina Batzeli, Valdis Dombrovskis, Harald Ettl, Ján Hudacký, Alain Lipietz, Diamanto Manolakou, Gianni Pittella, Bilyana Ilieva Raeva, Andreas Schwab		